

Termos de uso do Enshrouded

Status: 29 de junho de 2026

1 Escopo de Aplicação e Objeto do Contrato

- 1.1 A Keen Games GmbH, Dreieichstr. 59, 60594 Frankfurt am Main ("Keen") opera o jogo Enshrouded ("Enshrouded") e o oferece a você para uso de acordo com estes Termos de Uso de Enshrouded, incluindo os apêndices que acompanham ("Termos de Uso"). Dentro de Enshrouded, você é livre para se mover por um mundo aberto, explorá-lo, construir nele, participar de combates e muito mais.
- 1.2 O objeto deste contrato é o uso de Enshrouded por você. Você pode comprar Enshrouded por meio de várias plataformas (coletivamente denominadas como "Plataforma"). Em relação à compra de Enshrouded, a respectiva Plataforma será a única parceira contratual. Em relação ao uso de Enshrouded, os respectivos termos e condições da Plataforma terão precedência. Isso se aplica particularmente ao caso de haver qualquer conflito entre os respectivos termos e condições da Plataforma e estes Termos de Uso. Estes Termos de Uso se aplicam em acréscimo. Dependendo da Plataforma em que você comprou Enshrouded, o Apêndice 1 (Termos Específicos da Plataforma) destes Termos de Uso poderão definir termos de uso adicionais específicos da Plataforma para o uso de Enshrouded. Caso haja qualquer conflito entre estes Termos de Uso e os termos específicos da Plataforma no Apêndice 1, os termos relevantes específicos da Plataforma no Apêndice 1 terão precedência sobre estes Termos de Uso. Termos de uso adicionais também podem se aplicar a recursos do jogo disponíveis gratuitamente em Enshrouded.
- 1.3 Se você decidir voluntariamente adquirir determinados recursos, itens virtuais ou direitos ("Itens do Jogo") como parte de Enshrouded, você terá gastos além do preço de compra de Enshrouded. Os Itens do Jogo só podem ser usados para Enshrouded e apenas com a conta de usuário por meio da qual a respectiva transação de pagamento foi feita.
- 1.4 Para usar Enshrouded, você poderá ter que dar seu consentimento para o processamento de seus dados pessoais. A Keen solicitará separadamente que você forneça essas declarações de consentimento, na medida em que forem legalmente exigidas, e o informará sobre o escopo dessas declarações.
- 1.5 A conexão com a Internet, a manutenção da conexão de rede, bem como a aquisição e o fornecimento do hardware e software necessários para a compra e o uso de Enshrouded não estão sujeitos a estes Termos de Uso. Para poder usar Enshrouded, você deve, portanto, ser responsável por fornecer o acesso à Internet e todos os equipamentos técnicos necessários para esse fim, e você deve pagar quaisquer taxas relacionadas a essa conexão.
- 1.6 Códigos-fonte, materiais de desenvolvimento e software de código aberto usados para Enshrouded não estão sujeitos a este contrato.
- 1.7 A Keen não armazena este texto contratual após a conclusão do contrato. Você pode acessar os Termos de Uso a qualquer momento em <https://enshrouded.com/eula>.

2 Conclusão do contrato

Você só pode adquirir os direitos de uso de Enshrouded necessários para comprar e jogar por meio de uma Plataforma. Para esse fim, é necessário registrar-se na respectiva Plataforma. Ela será seu parceiro contratual para o registro e a aquisição dos direitos de uso de Enshrouded e de Itens do Jogo para Enshrouded. A conclusão do contrato para o registro e a compra de Enshrouded e de Itens do Jogo ocorre, portanto, de acordo com as condições contratuais da respectiva Plataforma.

Este contrato para o uso de Enshrouded será concluído quando você concordar ativamente com estes Termos de Uso por meio do mecanismo de consentimento designado (por exemplo, ao clicar no botão relevante e a Keen subsequentemente conceder a você acesso a Enshrouded). A concessão do acesso

também confirma a conclusão do contrato. Você pode cancelar o processo a qualquer momento antes de dar seu consentimento. Os detalhes específicos do processo de consentimento dependem da Plataforma por meio da qual você adquiriu e está usando Enshrouded.

3 Suas obrigações

- 3.1 O uso de Enshrouded está sujeito aos termos e condições da Plataforma por meio da qual você adquiriu esse jogo. Além disso, as disposições desta cláusula 3 se aplicarão na medida em que não entrem em conflito com os termos e condições da Plataforma. Caso tal conflito ocorra, os termos e condições da Plataforma prevalecerão.
- 3.2 Você é obrigado a usar Enshrouded de acordo com estes Termos de Uso e com a respectiva finalidade. Você é obrigado a não atrapalhar ou assediar outros usuários de Enshrouded, não usar Enshrouded para fins diferentes daqueles a que esse jogo se destina e não usar Enshrouded de forma a interromper ou sobrecarregar o processo técnico.
- 3.3 Particularmente, é proibido o seguinte:
 - a) Uso de medidas, mecanismos ou software que possam interromper o funcionamento e a jogabilidade de Enshrouded;
 - b) Ações que possam causar uma carga excessiva ou não razoável nas capacidades técnicas;
 - c) Bloquear, sobrescrever ou modificar o conteúdo gerado pela Keen ou interferir de outra forma na jogabilidade, de maneira disruptiva;
 - d) Uso de bots ou outras ferramentas;
 - e) Uso de scripts e programas que lhe deem vantagem em relação a outros jogadores;
 - f) Criação ou uso de trapaças, mods, hacks e/ou software que alterem a experiência do jogo;
 - g) Comprar, vender ou trocar bens virtuais e Itens do Jogo com meios reais de pagamento de terceiros ou tentar realizar essas ações, a menos que isso seja permitido em casos individuais.
- 3.4 Isso também inclui todas as ações cujos efeitos são equivalentes às proibições acima mencionadas.
- 3.5 Se você descobrir um erro de programação que possa ser explorado a ponto de prejudicar outros usuários ou a Keen, comunique-o à Keen imediatamente.

4 Concessão de direitos

- 4.1 Para a concessão de direitos ao Enshrouded, aplicam-se os termos e condições da plataforma por meio da qual você adquiriu o Enshrouded. Além disso, as disposições desta cláusula 4 serão aplicadas na medida em que não entrem em conflito com os termos e condições da Plataforma. Caso tal conflito ocorra, os termos e condições da Plataforma prevalecerão.
- 4.2 A Keen lhe concede um direito não exclusivo ("não exclusivo"), intransferível, não sublicenciável, geograficamente irrestrito, limitado à vigência deste Contrato, para usar Enshrouded para fins privados, de acordo com estes Termos de Uso, e para armazenar e exibir Enshrouded na medida necessária para o uso designado e contratual. Todos os direitos não expressamente concedidos, particularmente os direitos de editar, distribuir, disponibilizar publicamente e/ou explorar de outra forma Enshrouded, são reservados. Na medida em que a Keen fornecer novos lançamentos, patches, upgrades, atualizações e correções de Enshrouded durante a vigência deste Contrato, o direito de uso acima mencionado se aplicará a eles da mesma maneira.
- 4.3 Os componentes de Enshrouded que estão reconhecidamente sujeitos aos direitos de terceiros e particularmente a licenças de código aberto estão excluídos da concessão de direitos.

Especificamente, os componentes que são revelados pela Keen no Enshrouded como conteúdo de terceiros são considerados reconhecíveis.

- 4.4 Você não pode descompilar ou fazer engenharia reversa de Enshrouded ou tentar descobrir o código-fonte desse jogo. As únicas exceções a isso são as ações necessárias para obter informações de interface necessárias para estabelecer a interoperabilidade com software de terceiros. O pré-requisito para isso é que você tenha tentado e não conseguido obter tais informações da Keen por uma taxa razoável. As informações de interface obtidas dessa forma só podem ser usadas com a finalidade de estabelecer a interoperabilidade, não podem ser publicadas e só podem ser disponibilizadas a terceiros na medida necessária para estabelecer a interoperabilidade.

5 Responsabilidade

A responsabilidade recai principalmente sobre a respectiva Plataforma. Na medida em que exista uma responsabilidade direta da Keen, a Keen será conclusivamente responsável dentro do escopo destes Termos de Uso, de acordo com as disposições a seguir.

- 5.1 A Keen será responsável, sem limitação, por dolo e negligência grave, bem como por danos resultantes de lesões à vida, ao corpo ou à saúde.
- 5.2 Em casos de negligência leve, a Keen será responsável em caso de violação de uma obrigação contratual essencial. Uma obrigação contratual essencial no sentido desta cláusula é uma obrigação cujo cumprimento torna a execução do contrato possível em primeiro lugar e em cujo cumprimento o parceiro contratual pode, portanto, confiar regularmente.
- 5.3 A responsabilidade de acordo com a cláusula 5.2 é limitada ao dano previsível no momento da conclusão do contrato, cuja ocorrência deve ser normalmente esperada.
- 5.4 A responsabilidade por danos devido à perda de dados é limitada, no caso da cláusula 5.2, ao valor da recuperação dos dados, que teria sido assumida mesmo se o você tivesse feito o backup dos dados regularmente e de acordo com o risco.
- 5.5 As limitações de responsabilidade serão aplicadas correspondentemente a favor dos funcionários, agentes e agentes auxiliares da Keen.
- 5.6 Qualquer responsabilidade da Keen por garantias dadas (que devem ser expressamente designadas como tal) e por alegações baseadas na Lei de Responsabilidade pelo Produto permanecerá inalterada.
- 5.7 Qualquer outra responsabilidade da Keen está excluída.

6 Vigência; Rescisão

- 6.1 O uso de Enshrouded é regido pelos termos e condições da Plataforma por meio da qual você adquiriu Enshrouded. Além disso, as disposições desta cláusula 6 serão aplicadas na medida em que não entrem em conflito com os termos e condições da Plataforma. Caso tal conflito ocorra, os termos e condições da Plataforma prevalecerão.
- 6.2 A Keen poderá rescindir o contrato mediante aviso prévio de duas semanas.
- 6.3 Se o contrato entre Você e a Plataforma de fornecimento de Enshrouded terminar por qualquer motivo, este contrato entre Você e a Keen também terminará.
- 6.4 O direito legal de rescisão extraordinária sem avisos por justa causa permanece inalterado.

7 Alterações em Enshrouded

- 7.1 O uso de Enshrouded é regido pelos termos e condições da Plataforma por meio da qual você adquiriu Enshrouded. Além disso, as disposições desta cláusula 7 se aplicarão na medida em que

não entrarem em conflito com os termos da Plataforma. Caso tal conflito ocorra, os termos e condições da Plataforma prevalecerão.

- 7.2 Além do que é necessário para manter a conformidade contratual de Enshrouded, a Keen pode modificar e adaptar Enshrouded e seu escopo funcional se um motivo válido exigir tal modificação. Esse motivo existe, em particular, no caso de alterações (i) para implementar requisitos legais ou jurisdição alterados; (ii) para implementar ordens judiciais ou oficiais; (iii) para implementar requisitos técnicos alterados, como um novo ambiente técnico ou outros motivos operacionais; (iv) para se adaptar a condições de mercado alteradas, como, por exemplo, um número maior de usuários; (v) devido à violação de direitos de terceiros; (vi) devido à perda ou alterações nos termos de licença de terceiros cujas licenças são necessárias para a operação de Enshrouded; (vii) devido a restrições de entrega ou provisionamento dos provedores de serviços da Keen; ou (viii) para seu benefício.
- 7.3 Você não incorrerá em quaisquer encargos adicionais por quaisquer alterações em Enshrouded e na funcionalidade desse jogo nos termos da presente Seção 7. A Keen fornecerá a Você um aviso claro e compreensível sobre a alteração.
- 7.4 Se tal alteração afetar sua capacidade de acessar ou usar Enshrouded mais do que de modo insignificante ("alteração negativa"), a Keen informará você com pelo menos seis semanas de antecedência por meio de uma mensagem de texto ("aviso de alteração"). O Aviso de Alteração incluirá as características e o momento da Alteração Negativa e informações sobre os seus direitos descritos abaixo.
- 7.5 No caso de alterações negativas, você tem o direito de rescindir o contrato sem custos com um aviso prévio de 30 dias. Esse período começa com o recebimento da notificação de alteração por você. Se a alteração for feita após o recebimento da notificação de alteração, o período só começará a contar a partir do momento da alteração. A rescisão do contrato é excluída se a acessibilidade ou usabilidade do Enshrouded inalterado for mantida sem custos adicionais.
- 7.6 Estes Termos de Uso se aplicam mutatis mutandis a todas as modificações e ao Enshrouded conforme afetado por tais modificações.
- 7.7 Para evitar dúvidas, a adição, remoção e personalização do Conteúdo do Jogo ou dos Recursos do Jogo disponíveis gratuitamente no Enshrouded não constituem uma modificação do Enshrouded ou de sua funcionalidade e pode ser feita pela Keen a qualquer momento, sem levar em conta as disposições desta Seção 7. No entanto, isso não inclui a remoção ou personalização de Itens do Jogo adquiridos anteriormente.

8 Alterações nos Termos de Uso

- 8.1 A Keen poderá alterar e ajustar estes Termos de Uso com efeito para o futuro se houver uma razão válida para a alteração e na medida em que as alterações sejam razoáveis, levando em conta os interesses de ambas as partes contratantes.
- 8.2 Existe uma razão válida, em particular, se as alterações forem necessárias em uma extensão não insignificante devido a uma perturbação da relação de equivalência do contrato que era imprevisível para a Keen no momento da conclusão do mesmo ou se forem necessárias para a execução posterior do contrato devido a alterações na jurisprudência ou na legislação.
- 8.3 A alteração de uma obrigação de serviço principal — com exceção das alterações do escopo funcional descritas na cláusula 7 — está excluída.
- 8.4 A Keen notificará você sobre os termos e condições alterados em forma de texto pelo menos seis semanas antes da entrada em vigor planejada e fará referência separada às novas disposições e à data de entrada em vigor. Ao mesmo tempo, a Keen lhe concederá um período razoável, de pelo menos seis semanas, para declarar se você aceita os Termos de Uso alterados para o uso posterior de Enshrouded e das funções desse jogo.

- 8.5 Se você não fizer uma declaração dentro desse período, que começará a partir do recebimento do aviso em forma de texto, os Termos de Uso alterados serão considerados como tendo sido aceitos.
- 8.6 A Keen informará você separadamente sobre essa consequência legal, ou seja, o direito de objeção, o período de objeção e o significado do silêncio, no início do período.

9 Disposições Finais

- 9.1 **Escolha da Lei.** Estes Termos de Uso serão regidos pela legislação alemã, com exclusão da Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Mercadorias. Se você for um consumidor e não tiver residência permanente na Alemanha, isso se aplicará com a ressalva de que as disposições obrigatórias da lei do estado em que você tem sua residência habitual continuarão a ser aplicadas na medida em que estabeleçam o contrário.
- 9.2 **Idioma.** Este Contrato poderá ser concluído em alemão e em português. Em caso de contradições entre as versões linguísticas, a versão em alemão prevalecerá.
- 9.3 **Jurisdição.** Com relação a (i) usuários que não sejam consumidores, (ii) consumidores que não estejam domiciliados na Alemanha no momento da conclusão do contrato ou que mudem seu domicílio para o exterior após a conclusão do contrato e (iii) consumidores cuja residência habitual seja desconhecida no momento da propositura da ação, o local de jurisdição e execução será Frankfurt am Main. Caso contrário, o local de jurisdição será determinado de acordo com as regras gerais.
- 9.4 **Transferibilidade.** A Keen tem o direito de transferir os direitos e obrigações resultantes deste contrato a terceiros. Nesse caso, você tem o direito de rescindir o contrato.
- 9.5 **Informações obrigatórias sobre a resolução de disputas do consumidor.** A Keen não se dispõe nem é obrigada a participar de procedimentos de resolução de disputas perante um conselho de arbitragem do consumidor.

Apêndice 1 – Termos e condições específicos da plataforma

Os termos e condições adicionais a seguir se aplicam às compras realizadas na PlayStation™Store, dependendo da PlayStation™Store em que você comprou Enshrouded:

Para os usuários que compraram na PlayStation™Store da Sony Interactive Entertainment America:

- **English:** Purchase and use of items are subject to the Network Terms of Service and User Agreement. This online service has been sublicensed to you by Sony Interactive Entertainment America.
- **French:** L'achat et l'utilisation des articles sont soumis aux Conditions d'utilisation et à l'Accord utilisateur de Network. Une sous-licence d'utilisation de ce service en ligne vous a été concédée par Sony Interactive Entertainment America.
- **Spanish:** La compra y uso de artículos están sujetos a los Términos de Servicio y Acuerdo de Usuario de la Network. Una sublicencia de este servicio online le ha sido otorgada por Sony Interactive Entertainment America.
- **Brazilian Portuguese:** A compra e o uso de itens estão sujeitos aos Termos de serviço e Contrato do usuário da Network. Este serviço online foi sublicenciado a você pela Sony Interactive Entertainment America.

Para os usuários que compraram na PlayStation™Store operando sob a Sony Interactive Entertainment Network Europe Limited:

- **English:** Any content purchased in an in-game store will be purchased from Sony Interactive Entertainment Network Europe Limited (“SIENE”) and be subject to PlayStation™Network Terms of Service and User Agreement which is available on the PlayStation™Store. Please

check usage rights for each purchase as these may differ from item to item. Unless otherwise shown, content available in any in-game store has the same age rating as the game.

- **French:** Tout contenu acheté dans la boutique d'un jeu est acheté à Sony Interactive Entertainment Network Europe Limited ("SIENE") et est soumis aux Conditions d'utilisation et Accord utilisateur de PlayStation™Network disponibles sur PlayStation™Store. Vérifiez les droits d'utilisation lors de chaque achat car ceux-ci peuvent varier d'un article à l'autre. Sauf indication contraire, la classification du contenu disponible dans la boutique d'un jeu est identique à celle du jeu lui-même.
- **Italian:** Tutti i contenuti acquistati in un negozio in-game saranno acquistati da Sony Interactive Entertainment Network Europe Limited ("SIENE") e saranno soggetti ai Termini di servizio e alle Condizioni d'uso di PlayStation™Network disponibili su PlayStation™Store. Consulta i diritti d'uso per ogni acquisto effettuato, poiché possono differire in base al contenuto. Se non diversamente specificato, i contenuti disponibili nei negozi in-game sono rivolti ad utenti con la stessa età consigliata per il gioco.
- **German:** Alle Inhalte, die in In-Game-Shops käuflich erworben werden, werden von Sony Interactive Entertainment Network Europe Limited („SIENE“) erworben und unterliegen den Nutzungsbedingungen und der Endbenutzervereinbarung von PlayStation™Network, die über PlayStation™Store eingesehen werden können. Wir empfehlen, die Nutzungsrechte für jedes erworbene Produkt zu überprüfen, da sie sich von Fall zu Fall unterscheiden können. Sofern nicht anders angegeben, gilt für sämtliche Inhalte, die in In-Game-Shops erhältlich sind, dieselbe Altersfreigabe wie für das entsprechende Spiel.
- **Spanish:** Cualquier contenido adquirido en una tienda del juego se le comprará a Sony Interactive Entertainment Network Europe Limited (“SIENE”) y estará sujeto a los Términos de servicio / Acuerdo de usuario de PlayStation™Network que está disponible en PlayStation™Store. Le rogamos que compruebe los derechos de uso en cada compra, ya que pueden variar según el producto. A menos que se indique lo contrario, el contenido disponible en una tienda del juego tiene la misma clasificación por edades que el juego.
- **Russian:** Любой товар, приобретенный во внутриигровом магазине, будет являться покупкой у компании Sony Interactive Entertainment Network Europe Limited (“SIENE”) и подчиняться Условиям предоставления услуг PlayStation™Network, с которыми можно ознакомиться в PlayStation™Store. Пожалуйста, ознакомьтесь с правами использования - они могут быть различными для разных продуктов. Если не указано иное, товар в любом внутриигровом магазине имеет ту же возрастную категорию, что и игра.
- **Dutch:** Elke content die in een winkel in het spel is gekocht, wordt gekocht van Sony Interactive Entertainment Network Europe Limited (“SIENE”) en is onderworpen aan de servicevoorwaarden van PlayStation™Network die bij PlayStation™Store verkrijgbaar zijn. U dient de gebruiksrechten te controleren omdat deze per item kunnen verschillen. Tenzij anderszins vermeld, gelden dezelfde leeftijdsbeperkingen voor content die in een winkel in het spel beschikbaar is als voor het spel zelf.
- **Portuguese:** Qualquer conteúdo comprado numa loja de jogo é comprado à Sony Interactive Entertainment Network Europe Limited (“SIENE”) e está sujeito aos Termos de Serviço e Acordo de Utilizador da PlayStation™Network, disponíveis na PlayStation™Store. Verifique os direitos de utilização relativos a cada compra, uma vez que estes podem diferir de um artigo para outro. Salvo indicação em contrário, o conteúdo disponível em qualquer loja de jogo possui a mesma classificação etária que o próprio jogo.
- **Turkish:** Oyun içi mağaza içinden satın alınan tüm içerik Sony Interactive Entertainment Network Europe Limited ("SIENE") şirketinden satın alınacak olup, PlayStation™Store'da bulunan PlayStation™Network Hizmet Şartları'na tabidir. Ögeden öğeye farklılık gösterebileceği için lütfen her satın almaya ilişkin kullanım haklarını kontrol edin. Aksi belirtilmediği müddetçe, oyun içi mağazadan satın alınan içerik, oyunla aynı yaş sınıflandırmasına sahiptir.

- **Polish:** Zawartość zakupiona za pośrednictwem sklepu udostępnionego w grze oznacza, że została ona zakupiona od firmy Sony Interactive Entertainment Network Europe Limited („SIENE”) i podlega Warunkom świadczenia usług obowiązującym w sieci PlayStation™Network, z którymi można zapoznać się w sklepie PlayStation™Store. Prawa użytkownika należy sprawdzać przy każdym zakupie, ponieważ mogą one być różne w zależności od pozycji. Jeśli nie zaznaczono inaczej, zawartość dostępna w dowolnym sklepie udostępnionym w grze jest objęta tą samą klasyfikacją co gra.
- **Finnish:** Kaikki pelin sisäisistä kaupasta ostettu sisältö ostetaan Sony Interactive Entertainment Network Europe Limited (”SIENE”), ja se on PlayStation™Network –palvelun käyttöehtojen alasta. Nämä käyttöehdot saa PlayStation™Store-kaupasta. Tarkista kunkin ostoksen käyttöoikeudet, sillä ne voivat vaihdella kohteesta toiseen. Ellei toisin ilmoiteta, pelin sisäisessä kaupassa myytävien sisältöjen ikäluokitus on sama kuin pelin.
- **Danish:** Alt indhold, der købes fra en butik i et spil, købes gennem Sony Interactive Entertainment Network Europe Limited (”SIENE”) og er underlagt PlayStation™Network Betingelser for tjenesteydelse, som findes på PlayStation™Store. Kontroller rettighederne til brug for hvert enkelt køb, da de kan være forskellige fra vare til vare. Medmindre andet er vist, har indhold, som er tilgængeligt i en butik i et spil, den samme aldersklassifikation som spillet.
- **Norwegian:** Alt innhold som blir kjøpt i en butikk i spillet, kjøpes fra Sony Interactive Entertainment Network Europe Limited (”SIENE”) og er underlagt tjenestevilkårene til PlayStation™Network som kan leses på PlayStation™Store. Kontroller bruksrettighetene for hvert kjøp, da de kan variere for ulike gjenstander. Innholdet som er tilgjengelig i butikken har samme aldersgrense som spillet, med mindre noe annet er angitt.
- **Swedish:** Innehåll som köps inuti spel köps från Sony Interactive Entertainment Network Europe Limited (”SIENE”) och är föremål för tjänstevillkoren och användaravtalet för PlayStation™Network som finns tillgängligt i PlayStation™Store. Var vänlig kontrollera användningsrättigheter för varje köp, eftersom dessa kan variera från föremål till föremål. Innehåll som tillhandahålls inuti spel har samma åldersgräns som spelet, om inte annat anges.
- **Ukrainian:** Будь-які матеріали, придбані у внутрішньоігровому магазині, купуються у Sony Interactive Entertainment Network Europe Limited (SIENE) і є предметом Умов обслуговування та Правил користування PlayStation™Network, доступних тільки в PlayStation™Store. Перевіряйте права на використання при кожній покупці, так як для різних цифрових товарів вони можуть відрізнятися. Віковий рейтинг матеріалів, доступних для покупки у внутрішньоігровому магазині, відповідає віковому рейтингу самої гри, якщо не вказано інше.